

17.

**Convention Collective de Travail du 07 juin 2000 relative au  
contrat de travail a temps partiel du sportif remunere**

Entre :

- la Royale Ligue Vélocipédique Beige, avenue du Globe 49 a 1190 Bruxelles,  
représentée par

Mr. ....,

- la Ligue Professionnelle de Football, avenue Houba de Strooper 145 a 1020 Bruxelles,  
représentée par.....

.....,

- la Ligue Nationale de Football, chaussée de Saint-Trond 239 a 3700 Tongres,  
représentée par

.....,

- la Federation Royale Beige des Sociétés de Basket-Bali, avenue P.-H. Spaak 27 a 1060  
Bruxelles, representee par.....

.....,

- la Federation Royale Beige de Volley-Bali, boulevard Lambermont 278 a 1030  
Bruxelles, representee par.....

.....,

et

- la Federation Generale du Travail de Belgique, rue Haute 42 a 1000 Bruxelles,  
représentée par

.....,

- la Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique, boulevard Poincaré 72-74 a  
1070 Bruxelles, représenté

par.....,

- la Confederation des Syndicats Chretiens, chaussé de Haecht, 579, a 1031 Bruxelles,  
représentée

par.....,

a été conclue la Convention Collective de Travail suivante  
au sein de la Commission Paritaire Nationale des Sports

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR.

13 -06- 2000

30 -06- 2000

Nr.

55.232/60/223

**Article 1** : Champ d'application.

La présente convention collective de travail s'applique aux sportifs accomplissant des prestations a temps **partiel**, en vertu d'un contrat de travail au sens de la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif **remunere**.

**Article 2** : Contrat de travail a temps partiel

Un contrat de sportif **remunere** est presume etre un contrat a temps **plein**, sauf s'il est **expressément** stipule **qu'il s'agit** d'un contrat a temps partiel et pour **autant** que le sportif dont question ne preste pas son activite de sportif plus de 30 heures/semaine. Ceci suppose que le sportif a temps partiel exerce, hors ses **activités sportives**, une activite de **salarié** ou **d'indépendant** ou **qu'il** soit inscrit en **qualité d'étudiant régulier** dans une institution scolaire.

Sans prejudice de la loi du 03 juillet 1978 **concernant** le contrat de travail, le contrat a temps partiel du sportif **remunere** doit, **a tout le moins**, **répondre** aux dispositions suivantes :

- le contrat doit etre **établi**, date et **signé** avant l'**entrée** en service du sportif,
- le contrat doit etre **conclu** pour une duree **déterminée**. La duree doit en etre clairement mentionnee. **Elle** est au maximum de cinq ans et renouvelable,
- **il** doit etre **rédigé** en autant **d'exemplaires** que de parties **intéressées**. Un exemplaire doit etre remis au sportif,
- l'identite complete du sportif doit etre mentionnee, **nom**, **prenom**, adresse, date de naissance, n° de registre national, **nationalité**,
- il doit mentionner la denomination exacte, l'**adresse** du siege social, la **personnalité** juridique et l'identite (nom et adresse) du **représentant statutaire** de l'**employeur**
- il doit mentionner l'**activité professionnelle** ou l'**occupation** principale du sportif et son statut social (travailleur, **indépendant**, **étudiant**),
- le contrat doit mentionner le salaire annuel du sportif **remunere**, a tout le moins ce salaire **doit-il** pouvoir etre **évalué** (salaire fixe, primes, avantages en **nature...**),
- le salaire **mensuel** doit etre **payé** dans **les dix jours** suivants le **mois** donnant **ouverture** a paiement.

Le **modèle** de contrat en annexe peut etre utilise pour la conclusion d'un contrat a temps partiel du sportif **remunere**.

Pour autant que la convention ait **été** conclue a l'**intervention** d'un **intermédiaire** en matière d'emploi, l'identite complete et, le cas **échéant**, le **numero d'agrément** dudit **intermédiaire** devraient etre **mentionnés** dans la convention.

Toute conclusion d'un contrat individuel de sportif **remunere** a temps partiel doit etre **notifiée** a la federation sportive **concernée** Cette federation adressera semestriellement,

12

**courant** juillet et Janvier au President de la Commission Paritaire Nationale des Sports un **relevé** des conventions de travail a temps **partiel intervenues** dans sa discipline sportive, en mentionnant l'identite complete du **sportif** (**nom, prenom, date de naissance et domicile**) l'identite complete des clubs **concernes** (siege social, **personnalité** juridique, representation **statutaire**) ainsi que la date de signature et la duree du contrat.

**Article 3** : Organe de conciliation

Les parties **signataires** conviennent de **créer** un Bureau de Conciliation Paritaire  
Le fonctionnement de ce Bureau de Conciliation sera fixe par un **règlement** d'ordre **intérieur**.

**Article 4** : Duree

La presente Convention Collective de Travail entre en **vigueur** le 1<sup>er</sup> juillet 2000 pour prendre fin le 30.06.2002

Les parties s'engagent a **entamer**, au plus **tard** six mois avant la susdite **échéance**, les **négociations** utiles et **nécessaires** en **vue** de la reconduction de la presente convention ou son **renouvellement**.

Fait a **Bruxelles** le 7 juin 2000, en dix exemplaires, chaque **partie** declarant avoir retire le sien.

1/4

ANNEXE A LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL  
DU 07 JUIN 2000  
RELATIVE AU CONTRAT DE TRAVAIL A TEMPS PARTIEL  
DU SPORTIF REMUNERE.

*Modèle de contrat*

**Contrat de travail a temps partiel pour du sportif remunere.**

Entre

(denomination exacte et personnalité juridique)

dont le siege social est établi a

rue ..... n° .....

a ....., code postal .....

statutairement représenté par :

(la (les) personne(s) qui ont suivant les statuts pouvoir d'engager le club)  
ci-après dénommé "le Club"

Et

(nom, prénom)

ne le ..... a .....

(ville/commune)

habitant a ....., code postal .....

rue et n°

carte d'identité : passeport n° .....

n° de registre national: .....

Pour le sportif non –ressortissant de l'Espace Economique Européen.

Nationalité : .....

ci-après dénommé "le sportif

il est convenu ce qui suit :

## **Nature et durée du contrat de travail**

### **Article 1.**

Le Club engage le sportif dans le cadre d'un contrat de travail pour employé pour **une** durée de ..... **an(s) / mois**, prenant cours le ..... pour **se terminer** le .....

### **Article 2**

La convention est **conclue** pour une durée **déterminée**.  
Elle est renouvelable **comme prévu** par la loi du 24 février 1978.

### **Article 3**

La qualification de "travail a temps partiel" **répond** aux stipulations de la C.C.T/ de l'A.R.  
Il en **découle** que le sportif doit être âgé de 18 **ans** et que le **salaire** minimum **annuel** convenu correspond à celui fixe **annuellement** par la Commission **Paritaire Nationale** des Sports.

(soit au 01.01.2000, 275.9476 **FEB** ou 6841,42 Euro)

## **Prestations et obligations des parties**

### **Article 4** A compléter suivant la discipline sportive

L'employeur et le sportif rémunère a temps partiel s'engagent a exécuter correctement la convention de travail et a respecter les obligations **légales** et **réglementaires**

Dans l'**hypothèse** ou l'employeur reste en **défaut** de remplir ses obligations en matière de paiement du salaire, des **cotisations ONSS** ou de versement du **précompte professionnel**, le sportif a temps partiel **recouvre** sa liberté, **c-à-d** qu'il est **autorisé** a **s'affilier** dans un autre club, sans plus être **tenu** d'une quelconque obligation a l'**égard** de son **employeur précédent**.

Le cas **échéant** la procédure **arrêtée** en la matière par la fédération sportive **concernée** doit être suivie.

**Salaire et conditions de travail.**

**Article 5.**

Le Club assurera au sportif une rémunération, incluant le salaire fixe, les primes diverses et autres avantages contractuels en nature, a tout le moins égale, sur base annuelle, au montant prévu a l'article 3 de la présente convention.

Le budget alloué au sportif s'élève, a titre informatif, a :

pour la 1<sup>ère</sup> saison : ..... FEB ou ..... Euro  
pour la 2<sup>ème</sup> saison : ..... FEB ou ..... Euro  
pour la 3<sup>ème</sup> saison : ..... FEB ou ..... Euro  
.....

**Article 6**

Le salaire mensuel fixe et garanti s'élève a :

au cours de la 1<sup>ère</sup> saison : ..... FEB ou ..... Euro  
au cours de la 2<sup>ème</sup> saison : ..... FEB ou ..... Euro  
au cours de la 3<sup>ème</sup> saison : ..... FEB ou ..... Euro  
.....

En outre, il est convenu que sont alloués :

les primes variables de résultat suivantes : .....  
les avantages contractuels en nature suivants : .....

Le sportif sera tenu de supporter les impositions fiscales et les prélèvements de droit social, conformément aux dispositions légales régissant ces matières.

De même, le Club sera tenu de supporter les charges inhérentes a sa qualité d'employeur.

**Article 7**

Le salaire fixe mensuel et les primes acquises sont payés au plus tard dans les 10 jours suivant le mois donnant droit au paiement par virement sur le compte postal ou bancaire renseigné par le sportif.

**Article 8**

Le salaire et les conditions de travail doivent être arrêtés et adaptés sur base des décisions de la Commission Paritaire Nationale des Sports.

**Résiliation de la convention.**

**Article 9**

Conformément aux dispositions légales chaque partie qui met fin anticipativement au contrat est tenue de payer une indemnité égale au montant du salaire restant dû jusqu'au terme du contrat, compte étant a tenir du montant maximum fixe par la convention collective conclue au sein de la Commission Paritaire Nationale des Sports, conformément a l'article 5, alinéa 2 de la loi du 24 février 1978.

## **Dispositions diverses**

### **Article 10**

La presente convention est soumise a la loi du 24 février 1978 visant le sportif remunere, aux conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission Paritaire Nationale des Sports ainsi qu'au reglement de travail.

### **Article 11**

Le sportif reconnaît avoir en sa possession un exemplaire original du contrat de travail. Il declare avoir pris connaissance du reglement de travail et du reglement de la federation sportive qui fait partie integrante de la presente convention et dont il accepte de respecter les dispositions.

La conclusion du present contrat doit etre notifiée au Président/Secrétaire General de la federation sportive compétente qui, a son tour, conformément a la C.C.T. du 07 juin 2000 relative au sportif a temps partiel, en informera périodiquement le President de la Commission Paritaire Nationale des Sports.

### **Article 12**

Pour autant que le present contrat ait été conclu a l'entremise d'un intermédiaire agree, l'identité complete et le numero d'agrèation de ce dernier devraient etre mentionnés.

Etabli en deux originaux a ....., le.....  
Chaque partie reconnait etre en possession de son exemplaire.

Signature du sportif

Signature du (des) représentant(s) du Club

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 07 juni 2000  
betreffende de deeltijdse arbeidsovereenkomst voor  
de betaalde sportbeoefenaar.**

Tussen:

- de Koninklijke Belgische Wielrijdersbond, Globelaan 49, 1190 Brussel  
vertegenwoordigd  
door.....
- de Liga Beroepsvoetbal, Houba de Strooperlaan 145, 1020 Brussel vertegenwoordigd  
door.....
- de Nationale Voetballiga, Sint-Truidensesteenweg 239, 3700 Tongeren  
vertegenwoordigd  
door.....
- de Koninklijke Belgische Basketball Bond, P.-H. Spaaklaan 27, 1060 Brussel  
vertegenwoordigd door.....
- de Koninklijke Belgische Volleyball Bond, Boulevard Lambertmont 278, 1030 Brussel  
vertegenwoordigd door.....

en

- het Algemeen Belgisch Vakverbond, Hoogstraat 42, 1 000 Brussel vertegenwoordigd  
door.....
- de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, Poincarélaan 72-74, 1070  
Brussel vertegenwoordigd door.....
- het Algemeen Christelijk Vakverbond van België, Haachtsesteenweg 579, 1031 Brussel  
vertegenwoordigd door.....

werd volgende Collectieve Arbeidsovereenkomst gesloten  
in het Nationaal Paritair Comité voor de Sport

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.
13 -06- 2000	30 -06-2000.

55.232 / 16/223



## Artikel 1: Toepassingsgebied

Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** is van toepassing op **sportbeoefenaars** die deeltijdse prestaties **leveren**, **krachtens** een arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars volgens de wet van 24 februari 1978 **betreffende** de arbeidsovereenkomst van de betaalde sportbeoefenaar.

## Artikel 2: Deeltijdse arbeidsovereenkomst

De arbeidsovereenkomst voor de betaalde sportbeoefenaar wordt **vermoed** een voltijdse arbeidsovereenkomst te zijn, **tenzij uitdrukkelijk** overeengekomen wordt dat het een deeltijdse arbeidsovereenkomst **betreft** en voor **zover** de bedoelde sportbeoefenaar **gemiddeld niet meer** dan 30 uren per week zijn activiteit **als** sportbeoefenaar uitoefent.

Dit veronderstelt dat de deeltijdse sportbeoefenaar naast zijn **sportactiviteit** nog een activiteit als **loontrekkende** of **zelfstandige** uitoefent of als regelmatig student is **ingeschreven** in een **onderwijs** instelling.

Zonder **afbreuk** te doen aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de **arbeidsovereenkomsten** moet de deeltijdse arbeidsovereenkomst voor de betaalde sportbeoefenaar minstens voldoen aan de hiernavolgende **bepalingen** :

- de **overeenkomst** moet worden **opgemaakt**, gedateerd en **ondertekend** voor de sportbeoefenaar in dienst treedt,
- de overeenkomst wordt **afgesloten** voor een bepaalde duur. Deze **termijn** moet duidelijk opgegeven worden, **bedraagt** maximum 5 jaar en is hernieuwbaar,
- de overeenkomst moet in evenveel **exemplaren** worden opgesteld als er **betrokken partijen** zijn. Een **exemplaar** wordt aan de sportbeoefenaar overhandigd,
- de volledige identiteit van de sportbeoefenaar moet **vermeld** worden, d.w.z. **naam**, **voornaam**, adres, **geboorte datum**, **rijksregisternummer**, nationaliteit,
- de juiste **benaming**, adres van de maatschappelijke **zetel**, **rechtspersoonlijkheid** en **statutaire vertegenwoordiging** met naam en adres van de **vertegenwoordigers**, van de werkgever,
- de overeenkomst moet de **omschrijving** vermelden van de beroepsactiviteit of hoofdactiviteit van de sportbeoefenaar en zijn sociaal statuut (**werknemer**, **zelfstandige**, **student** ),
- de overeenkomst moet het **jaarloon** van de betaalde sportbeoefenaar vermelden, minstens moet dit jaarloon voldoende **bepaalbaar** zijn (vaste wedde, premies, voordelen in **natura...**),
- maandelijkse betaling van het loon, uiterlijk 10 werkdagen na de rechtgevende maand,

Voor het opstellen van de deeltijdse arbeidsovereenkomst van een betaalde sportbeoefenaar kan gebruik **gemaakt** worden van het **modelcontract** in bijlage.

64

Voor zover de overeenkomst tot stand komt door toedoen van een arbeidsbemiddelaar moet de volledige identiteit en desgevallend het **erkenningsnummer** van de arbeidsbemiddelaar vermeld worden in de afgesloten arbeidsovereenkomst.

Het afsluiten van elke individuele deeltijdse arbeidsovereenkomst als betaalde sportbeoefenaar moet gemeld worden aan de bevoegde **sportfederatie**. Deze federatie zal aan de voorzitter van het Nationaal **Paritair Comité** voor de Sport om de zes maanden, respectievelijk in de maanden juli en januari een overzicht bezorgen van de afgesloten deeltijdse **arbeidsovereenkomsten** in haar **sporttak** met opgave van de volledige identiteit van de **betrokken sportbeoefenaars** (naam, voornaam, geboortedatum en woonplaats), de volledige identiteit van de betrokken **sportclub** (maatschappelijke zetel, rechtspersoon, **statutair vertegenwoordiger**), alsook met opgave van de datum van **ondertekening** en duur van de afgesloten **arbeidsovereenkomsten**.

### **Artikel 3: Verzoeningsorgaan**

De ondertekenende partijen komen overeen een Paritaire Verzoeningsbureau op te richten, waarvan de werking zal geregeld worden in een **huishoudelijk reglement**.

### **Artikel 4 : Duur**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2000 en eindigt op 30 juni 2002.

De partijen verbinden zich ertoe iedere onderhandeling aan te gaan die nodig zou blijken met het oog op de verlenging of de **vernieuwing** van deze collectieve arbeidsovereenkomst, uiterlijk zes maanden voor het **verstrijken** van huidige overeenkomst.

Opgesteld te Brussel op 7 juni 2000, in tien exemplaren, waarbij elke partij verklaart zijn exemplaar te hebben ontvangen.

117

**BIJLAGE BIJ DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN  
07 JUNI 2000 BETREFFENDE DE DEELTIJDSE ARBEIDSOVEREENKOMST  
VOOR DE BETAALDE SPORTBEOEFENAAR**

**MODELOVEREENKOMST**

Deeltijdse arbeidsovereenkomst voor de betaalde sportbeoefenaar

Tussen  
juiste benaming en precieze rechtspersoonlijkheid)  
waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te  
straat nr.  
Te postnummer

statutair vertegenwoordigd door

(de persoon of personen die statutak gerechtigd zijn om de club te verbinden)  
hierna genoemd "de Club"

en

(naam, voornaam)

geboren op

te

(stad/gemeente)

wonende te

nr. identiteitskaart

nr. rijksregister

Voor de speler **niet** uit Europese.Economische **Ruimte.-landen**

### Nationaliteit

hierna genoemd "de sportbeoefenaar"

is als volgt overeengekomen :

### **Duur en aard van arbeidsovereenkomst**

#### **Artikel 1.**

De Club neemt de sportbeoefenaar in **dienst** op basis van een arbeidsovereenkomst voor bedienden voor de **duur van . . . . jaar/maanden, met aanvang op . . . . . en eindigend op . . . . .**

#### **Artikel 2.**

De **overeenkomst** is gesloten voor een bepaalde tijd. Zij is **hemieuwbaar zoals bepaald** in de wet van 24 februari 1978.

#### **Artikel 3.**

De notie "**deeltijdse arbeid**" voor de sportbeoefenaar is conform de **CAO/het KB**. Dit betekent dat de sportbeoefenaar **minstens 18jaar moet zijn** en dat het overeengekomen **jaarloon** minimaal het bedrag is dat jaarlijks vastgesteld wordt door het Nationaal Paritair Comite voor de sport.

(op 1/01/2000 **bedraagt dit 275.976 BF of 6841,42 Euro**)

### **Prestaties en verplichtingen van de partijen**

#### **Artikel 4. *In te vullen afhankelijk vande sporttak***

De werkgever alsook de deeltijds **betaalde** sportbeoefenaar verbinden zich **ertoe** de afgesloten arbeidsovereenkomst correct uit te voeren en de **wettelijke** en **reglementaire** verplichtingen **na** te leven.

In **geval** de werkgever in gebreke **blijft** zijn verplichtingen na te komen **inzake betaling** van het **loon, R.S.Z.-bijdrage** of storting van **bedrijfsvoorheffing** verkrijgt de deeltijds betaalde sportbeoefenaar zijn **vrijheid**, d.w.z. dat hij bij een **andere club** mag **aansluiten** zonder enige **verplichting** tegenover zijn **vroegere** werkgever.

In voorkomend geval moet de door de **sportbond** vastgelegde procedure worden **nageleefd**.

## Loon en arbeidsvoorwaarden

### Artikel 5.

De Club zal aan de sportbeoefenaaren bezoldiging betalen, bestaande uit het vast loon, de diverse premies en andere contractuele voordelen in natura. Op jaarbasis is die bezoldiging minstens gelijk aan het bedrag vermeld in artikel 3 van deze overeenkomst.

Het budget besteed aan de sportbeoefenaar bedraagt, ten informatieve titel:

Voor het 1ste seizoen	BF of	Euro
Voor het 2de seizoen	BF of	Euro
Voor het 3de seizoen	BF of	Euro
.....		

### Artikel 6.

Het vast en gewaarborgd maandloon bedraagt :

tijdens het 1ste seizoen : .....	BEF of .....	Euro
tijdens het 2de seizoen : .....	BEF of .....	Euro
tijdens het 3de seizoen : .....	BEF of .....	Euro
.....		

Daarenboven wordt overeengekomen toe te kennen :

volgende variabele resultatenpremies : .....

volgende contractuele voordelen in natura : .....

De sportbeoefenaar moet de belastingheffingen en afhoudingen van sociaal recht dragen, overeenkomstig de betreffende wettelijke bepalingen.

Zo moet ook de club de lasten dragen inherent aan zijn hoedanigheid als werkgever.

### Artikel 7.

Het vast maandloon en de verworven premies worden uiterlijk 10 dagen na de rechtgevende maand uitbetaald door overschrijving op het post-of bankrekeningnummer dat de sportbeoefenaar opgeeft.

### Artikel 8.

De loon- en arbeidsvoorwaarden moeten bepaald en aangepast worden op basis van de beslissingen van het Nationaal Paritair Comité voor de sport.

## Beëindiging van de overeenkomst

### Artikel 9.

Conform de wettelijke bepalingen dient elke partij die voor het verstrijken van de overeengekomen termijn een einde stelt aan de afgesloten arbeidsovereenkomst, een vergoeding te betalen. Deze vergoeding is gelijk aan het bedrag van het tot aan het verstrijken van die termijn verschuldigd loon, met als maximum hetgeen bepaald wordt in de collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sport, overeenkomstig art. 5, tweede lid van de wet van 24 februari 1978.

### Andere bepalingen

### Artikel 10.

Deze overeenkomst is onderworpen aan de bepalingen van de wet op de betaalde sportbeoefenaar van 24 februari 1978, de collectieve arbeidsovereenkomsten afgesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sport en het arbeidsreglement.

### Artikel 11.

De sportbeoefenaar erkent een origineel van deze arbeidsovereenkomst te hebben ontvangen. Hij verklaart kermis te hebben genomen van het arbeidsreglement en van het reglement van de betrokken sportfederatie dat integraal deel uitmaakt van deze overeenkomst en de bepalingen en voorwaarden ervan te aanvaarden.

Het afsluiten van deze arbeidsovereenkomst moet gemeld worden aan de voorzitter/algemeen secretaris van de bevoegde sportfederatie, die op zijn beurt, overeenkomstig de C.A.O. van 07 juni 2000 betreffende de deeltijdse arbeidsovereenkomst voor de betaalde sportbeoefenaar, periodiek de voorzitter van het Nationaal Paritair Comité voor de Sport op de hoogte zal brengen.

### Artikel 12.

Voor zover dit contract tot stand kwam door toedoen van een erkende arbeidsbemiddelaar dient de volledige identiteit en het erkenningsnummer van deze arbeidsbemiddelaar vermeld te worden.

In twee originelen opgemaakt te ....., op.....  
Iedere partij erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

Handtekening van de  
sportbeoefenaar

Handtekening van de afgevaardigde(n)  
van de club